

Veillez-vous assurer que le manuel d'utilisation accompagne l'appareil à tout moment.



**ZING**  
**PORTATIF**  
Manuel d'utilisation

## LÉGENDE DES SYMBOLES



**ATTENTION**



**POINT DE  
PINCEMENT**

**SN**

**NUMERO DE SERIE**



Afin de préserver l'environnement, veuillez confier ce produit à votre centre de recyclage à la fin de sa durée de vie.



**CONDITIONS  
ENVIRONNEMENTALES**



**DATE DE FABRICATION**



**VOIR LES INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION**



**FABRICANT**

**R<sub>x</sub> only**

# Introduction

Félicitations pour votre achat de l'appareil modulaire de verticalisation Zing. Chez Altime Medical, nous avons conçu le Zing en tenant compte de vos besoins.

## Description du ZING

La gamme de produits Zing est destinée aux personnes qui peuvent effectuer un transfert avec l'aide d'un soignant et / ou d'un appareil de levage. C'est un outil utile pour l'utilisation à la maison, en institution et à l'école. Les appareils modulaires de verticalisation Zing soutiennent l'utilisateur depuis différentes positions vers la station debout.

## Indications pour l'utilisation

Les produits Zing ont une surface plane qui peut être ajustée pour la position ventrale et dorsale afin d'augmenter la tolérance vers la position debout. Le Zing Portatif taille 1 est indiqué pour la plupart des enfants pesant jusqu'à 16 Kg et mesurant jusqu'à 91cm.

**Ce manuel fait partie intégrante de votre module de verticalisation et doit être lu complètement par toute personne qui fera fonctionner le dispositif.** Cela garantira que le Zing est assemblé et utilisé de manière conforme.

**Le Zing doit être utilisé en présence d'un accompagnateur adulte qualifié.** En cas de problème que vous ne pourriez pas résoudre en lisant ce manuel, veuillez contacter votre distributeur de matériel médical ou appeler Altime Medical, Inc., au 800-342-8968 ou 507-697-6393.

Il est nécessaire d'inspecter votre Zing au moins une fois par semaine pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Les réglages du zing répertoriés dans le manuel d'utilisation peuvent être effectués par l'opérateur en suivant les instructions d'utilisation. Une fois le réglage effectué, inspectez le Zing pour vous assurer que tout le matériel et les composants réglables sont correctement fixés conformément aux instructions d'utilisation. Le remplacement des pièces usées, les ajustements majeurs ou toute autre correction importante doivent être effectués par votre distributeur de matériel médical. Seules les pièces de rechange approuvées par Altime Medical, Inc. doivent être utilisées pour garantir la sécurité et les performances du dispositif.

**N'utilisez pas le Zing sans avis médical. Ne pas consulter un médecin qualifié avant d'utiliser le Zing peut entraîner de graves problèmes médicaux. Nous recommandons qu'un programme adapté soit établi et supervisé par un médecin qualifié, ergothérapeute ou physiothérapeute.** 

## Contre-indications :

- La position debout / mise en charge peut être interdite pour les raisons suivantes :
- Si l'utilisateur a des contractures sévères ou des problèmes d'amplitude articulaires.
- Si l'utilisateur a une ostéoporose sévère ou une maladie des os de verre
- Si l'utilisateur a une hypotension orthostatique posturale
- Si l'utilisateur a des articulations luxées

## Rejoignez la communauté Standing !

Notre objectif est simple : donner aux personnes à mobilité réduite les moyens de défendre leur santé. Connectez-vous, partagez et apprenez des autres, des parents, des professionnels de santé et des experts en verticalisateur sur nos réseaux sociaux.

Retrouvez Zing sur ces réseaux sociaux :



# Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement toutes les précautions de sécurité et les instructions d'utilisation avant emploi. Communiquez avec Altimate Medical au 800-342-8968 ou au 507-697-6393 pour toute question ou pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si un utilisateur ne respecte pas les consignes ci-dessous et n'a pas été correctement équipé par un thérapeute ou un médecin qualifié, Altimate Medical, Inc., recommande de ne pas utiliser le Zing.

## Spécifications de Zing

**Zing Portable Taille 1** - est conçu pour accommoder la plupart des enfants jusqu'à 91 cm pour 16 kg.

### Dimensions générales du Zing Portable Taille 1 (approximatif) :

Dimensions : 815 x 980 x 850 mm / Poids : 8.6 kg

Les dimensions et le poids peuvent varier en fonction de la configuration et des accessoires utilisés.

Pour des spécifications plus détaillées, visitez notre site Web [www.zingstanders.com](http://www.zingstanders.com)

- Le Zing ne doit pas être utilisé sans consultation préalable d'un médecin qualifié. Le défaut de consulter un médecin qualifié avant d'utiliser le Zing pourrait entraîner de graves problèmes médicaux. Nous recommandons qu'un programme en règle soit établi et supervisé par un physiothérapeute ou un ergothérapeute qualifié et diplômé d'état.
- Le Zing doit toujours être utilisé en présence d'un accompagnateur adulte qualifié. Consultez votre thérapeute ou votre médecin pour un positionnement approprié. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le Zing.
- Ne pas effectuer de réglages du repose pieds sur le Zing lorsqu'un enfant est debout. **Les changements de positions doivent être effectués ou supervisés par un soignant qualifié ou un professionnel de santé.**
- Il est nécessaire d'inspecter votre Zing au moins une fois par semaine pour s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.
- Le remplacement des pièces usées, les ajustements importants ou toute autre correction importante doivent être traités par un distributeur qualifié. Seules les pièces de rechange approuvées par Altimate Medical, Inc. doivent être utilisées pour assurer la sécurité et la performance du dispositif.
- Si votre Zing est utilisé à la maison, veuillez inspecter votre appareil avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages ou d'usure imprévue qui pourraient avoir été causés involontairement par des animaux de compagnie, des nuisibles ou des enfants.
- S'assurer que les options de support et d'alignement nécessaires sont en place avant de placer l'utilisateur en position debout.
- Si l'appareil a été exposé à des températures inférieures à 23,5 C, laisser l'appareil se réchauffer à la température ambiante avant de l'utiliser. De plus, si l'appareil a été exposé à des températures ambiantes supérieures à la normale, laisser suffisamment de temps à l'appareil pour s'acclimater adéquatement à la température ambiante. S'assurer qu'aucune surface n'est inconfortable au toucher avant de placer un enfant dans le dispositif.
- **Conditions de fonctionnement :** Température : 41 F -104 F (5 C-+40 C), humidité relative : 15% - 90% à 86 F (30 C), pression atmosphérique : 700 à 1060hPa.
- **Conditions d'entreposage et de transport :** Température : -13 F -158 F (-25 C-+70 C), humidité relative : 15% - 90% à 86 F (30 C), pression atmosphérique : 700 à 1060hPa.
- Les produits Altimate Medical Standing peuvent être utilisés à une altitude maximale de 3 050 mètres.
- La durée de vie prévue d'un Zing est de 5 ans dans des conditions d'utilisation normales. Remarque : Cela peut varier selon la fréquence d'utilisation.
- Le verticalisateur est conçu pour une utilisation à l'intérieur sur des surfaces planes uniquement.
- Le Zing Portatif peut être facilement déplacé ou transporté en pliant le trépied et en saisissant la poignée de transport intégrée. Ne tentez jamais de déplacer ou de transporter l'appareil avec un enfant dans le dispositif. Après le transport, inspecter le dispositif pour s'assurer que le matériel est correctement serré et que toutes les options sont sécurisées.
- Les mouvements extrêmes latéraux ou de l'avant vers l'arrière peuvent faire basculer l'appareil.
- Il est recommandé d'entreposer l'équipement à des niveaux normaux de température ambiante et d'humidité.
- Les produits médicaux Altimate sont spécialement conçus pour être utilisés avec les accessoires et options Altimate Medical. Sauf indication contraire, les accessoires et options d'autres fabricants n'ont pas été testés par Altimate Medical et ne sont pas recommandés pour une utilisation avec les produits Altimate Medical.
- Les modifications apportées au produit sans consentement écrit exprès (y compris, sans s'y limiter, les modifications par l'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés) ne sont pas recommandées et annuleront la garantie du produit.

**⚠ Attention :** Les produits sur pied Altimate Medical sont fabriqués de matériaux qui ne supportent pas la combustion. Pour la sécurité du patient et du personnel traitant, ne pas laisser le désordre ou les débris être stockés ou s'accumuler sur ou autour de l'équipement.

**⚠ Attention :** Cet équipement est conçu pour accueillir un éventail d'utilisateurs ; par conséquent, le dispositif dispose de différentes fentes de réglage et de trous. Évitez de placer les doigts ou d'autres parties du corps dans l'une de ces zones.

**⚠ Attention :** Pendant l'utilisation, cet équipement comporte diverses pièces mobiles, familiarisez-vous avec l'appareil et évitez de placer les mains ou les doigts près de l'une de ces zones.

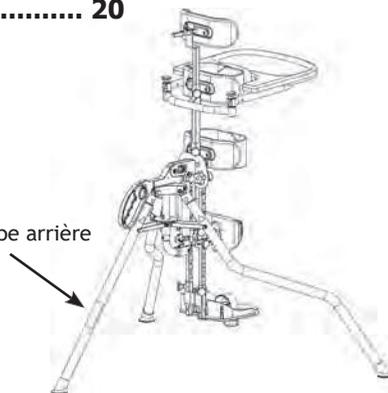
**⚠ Attention :** Conseillez aux personnes présentes de ne pas s'approcher de l'appareil pendant l'utilisation.

**⚠ Attention :** Comme pour tout équipement rembourré, il n'est pas recommandé de fumer dans ou autour du produit ou de l'exposer à une source directe d'inflammation, comme un appareil de chauffage ou un feu.

# Sommaire

<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>2</b>
<b>Assemblage.....</b>	<b>3</b>
<b>Ajustement / Utilisation .....</b>	<b>12</b>
<b>Détail des pièces .....</b>	<b>18</b>
<b>Entretien .....</b>	<b>19</b>
<b>Réutilisation .....</b>	<b>19</b>
<b>Incidents graves .....</b>	<b>19</b>
<b>Garantie limitée .....</b>	<b>20</b>

Le numéro de série se trouve sur la jambe arrière



Date d'achat \_\_\_\_\_ Série # \_\_\_\_\_

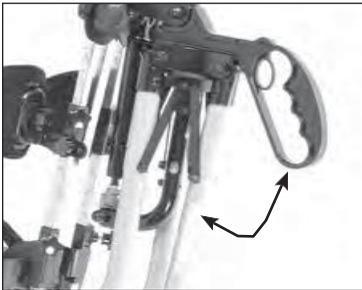
# Assemblage

1. Retirer le trépied de la boîte et la positionner comme indiqué ci-contre.

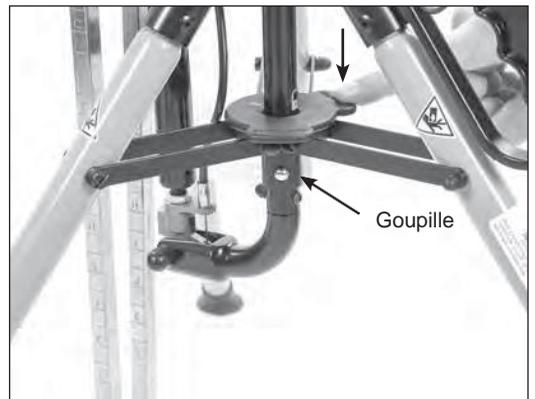


2. Écartez les trois jambes et placez-les comme indiqué.

⚠ **Attention** : Attention au point de pincement entre la poignée et la jambe arrière.



3. Verrouillez le mécanisme central en appuyant dessus pour verrouiller le bouton a ressort. Le symbole de verrouillage blanc sera visible lorsque le dispositif sera verrouillé.



4. Localisez la rondelle en caoutchouc sur chacune des vis.



5. Retirez uniquement les rondelles en caoutchouc des deux vis et jetez-les.



6. Placez chaque molette de serrage de taille moyenne sur chaque vis comme indiqué.



7. Il y a 4 coussins, 3 sont équipés de sangles. Ce sont les coussins du haut du corps en position dorsale, ventrale et de soutien pelvien. Le coussin sans la sangle est le conçu pour l'appui tête.

Retirez 2 vis du sac de pièces et placez l'un des coussins avec une sangle sur le dispositif comme illustré. Serrer fermement les vis.



8. Placez l'équerre de fixation dans la patte comme illustré. Appuyez sur le bouton à ressort.



9. Tout en maintenant l'équerre de fixation, placer l'une des grosses molettes de serrage du sac de pièces sur le dispositif comme indiqué. Serrer fermement.



10. Retirer 2 petites molettes de serrage et rondelles du sac de pièces. Placer la rondelle sur le gond fileté comme indiqué.



11. Aligner la molette de serrage sur le gond, commencer à visser, serrer ultérieurement. Répéter les étapes pour l'autre côté du support.



12. À l'aide de 2 vis fournies, placer le coussin de support supérieur du corps en position dorsale (avec sangle) sur le dispositif comme indiqué. Insérer 2 vis et les serrer fermement.



13. Placer l'appui-tête dans le tube comme indiqué. Appuyer sur le bouton à ressort.



14. Tout en maintenant l'appui-tête, placer une des grosses molettes de serrage sur le dispositif comme indiqué. Serrer fermement.



15. Retirer les 2 vis de l'appui-tête (ce dernier n'a pas de sangles). Placer le sur le support comme indiqué. Insérer 2 vis et les serrer à fond.



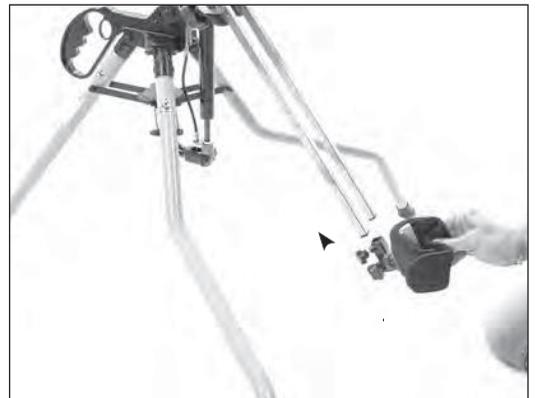
16. Placer le support d'appui-tête dans le tube comme indiqué et serrer fermement la molette.



17. En utilisant le levier d'une main et en soutenant le dispositif avec l'autre main, positionner le comme indiqué ci-contre.



18. Appuyer sur le bouton à ressort de la jambe et insérer les genouillères sur le tube comme indiqué. S'assurer que les molettes de serrage soient positionnées comme indiqué ci-dessous.



19. Placer le support genou en position et serrer fermement les molettes de serrage. Répéter les étapes 18 et 19 pour l'autre support genou.



20. Appuyer sur le bouton à ressort du pied et insérer le repose-pied dans le tube comme indiqué. Mettre en position et serrer fermement. Répéter les étapes pour l'autre repose-pied.



21. Desserrer les molettes de la tablette thérapeutique.



22. Placer la tablette thérapeutique comme indiqué.



23. Serrer fermement les deux molettes de serrage de la tablette.



24. Placer la tablette ventrale comme indiqué. Desserrer la molette sur le côté de la tablette et positionner le support à la verticale. Serrer fermement la molette.



25. À l'aide de 2 vis fournies, placer le coussin de support du corps (avec sangle) sur le dispositif comme indiqué. Insérer 2 vis.



26. Serrer fermement les 2 vis.



# Ajustement/utilisation

**⚠ ATTENTION : Les plateaux ne doivent pas être chargés avec plus de 4,5 kg. Soyez vigilant lors du positionnement du mât (étapes 16 et 17) avec n'importe quel objet sur le plateau.**

Passage de la position dorsale à la position ventrale.

1. Desserrer la molette et appuyer sur le bouton à ressort du tube pour retirer le plateau en position dorsale



2. Pour l'utilisation de la tablette ventrale, appuyer sur le bouton à ressort, insérer le mât de la tablette, le mettre dans la position souhaitée et serrer fermement la molette.



3. Desserrer la molette située en dessous du repose-pied. Faire pivoter de 180 degrés comme indiqué. Serrer fermement la molette. Répéter les étapes pour l'autre repose-pied.

**Position dorsale**

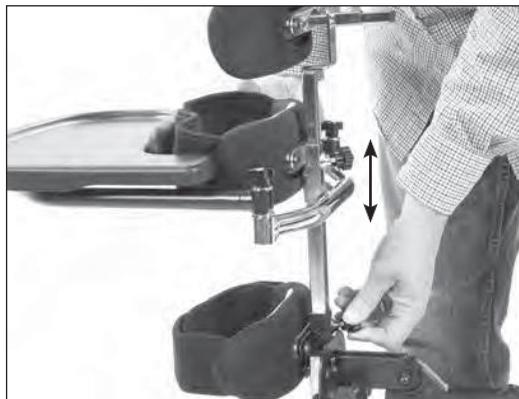


**Position ventrale**

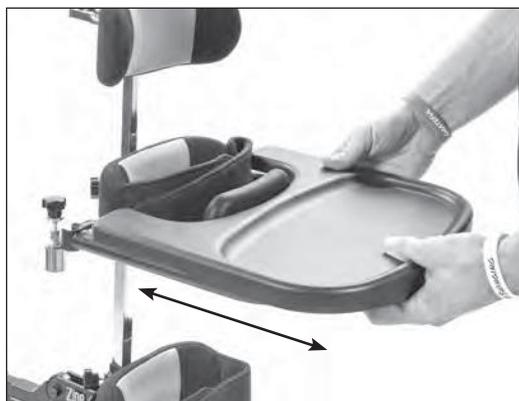


Tablette en position dorsale

4. Pour régler la hauteur de la tablette, desserrer la molette à l'arrière du dispositif et la régler à la position désirée. Serrer fermement la molette.

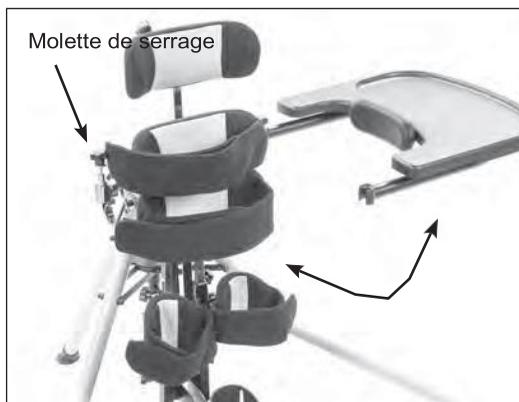


5. Pour régler la profondeur de la tablette, desserrer la molette située sous la tablette, régler à la position souhaitée. Serrer fermement la molette.



6. Pour escamoter la tablette, desserrer la molette d'un seul côté jusqu'à ce qu'elle puisse être déportée.

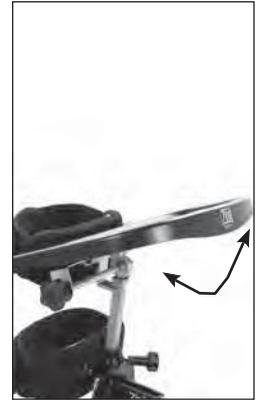
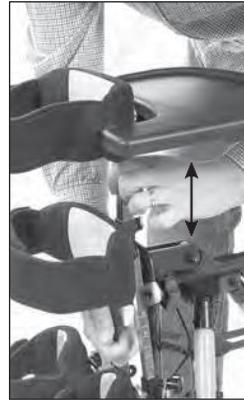
Escamoter la tablette afin de permettre les transferts.



### Tablette en position dorsale

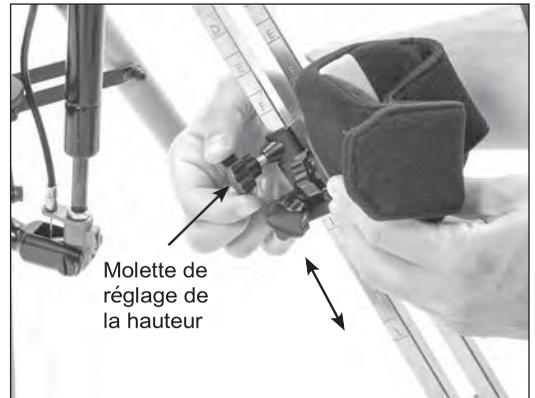
7. Pour régler la hauteur de la tablette, desserrer la molette à l'arrière du dispositif et le régler à la position souhaitée. Serrer fermement la molette.

Pour régler l'angle, desserrez la molette sur le côté de la tablette et réglez-le sur la position souhaitée. Serrez fermement le bouton.



### Supports-genoux

8. Pour régler la hauteur du support-genou multi-réglable, desserrez la molette. Ajustez à la position désirée. Serrez fermement.



9. Pour régler la profondeur du support genou, desserrer la molette. Ajuster à la position désirée. Serrer fermement.

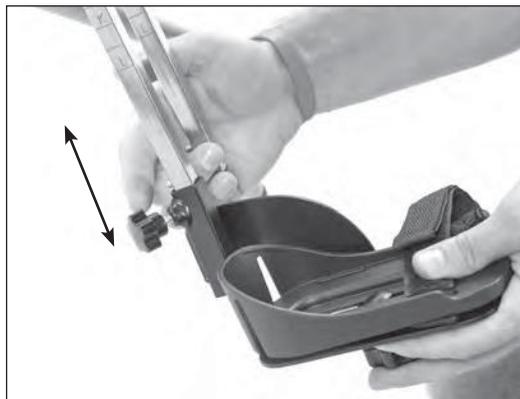
Pour régler la position du support genou, desserrer la molette et déplacer ou tourner dans la position désirée. Serrer fermement.



## Repose-pieds

⚠ Attention : ne jamais repositionner les repose-pieds avec l'enfant en position verticale.

10. Pour régler la hauteur du repose-pied, desserrer la molette et le régler à la position désirée, puis resserrer fermement.



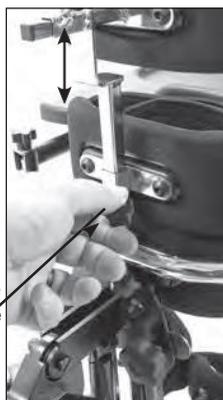
11. Pour régler la rotation interne ou externe des pieds, desserrer les molettes sous les repose-pieds et les faire glisser en position. Serrer fermement les molettes.



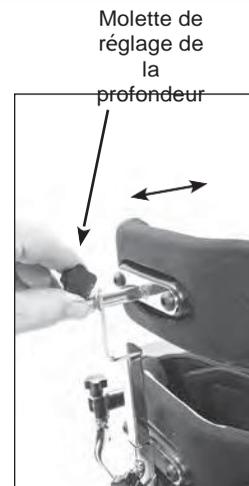
## Appui-tête

12. Pour régler la hauteur de l'appui-tête, desserrer la molette et le régler à la position désirée. Resserrer fermement.

Pour régler la profondeur de l'appui-tête, desserrer la molette et le régler à la position désirée. Serrer fermement la molette.

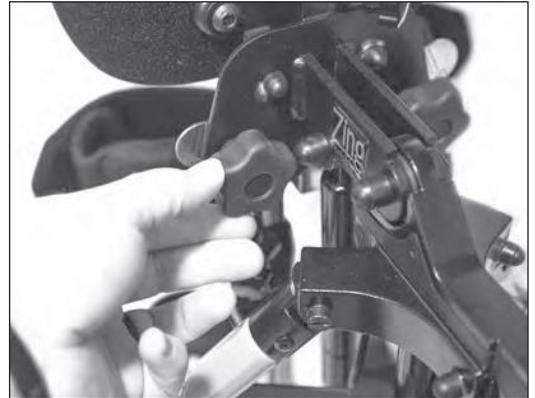


Molette de réglage de la hauteur



## Abduction

13. Pour régler l'abduction des jambes, desserrer la molette derrière le coussin pelvien.



14. Déplacer chaque jambe à la position désirée jusqu'à 15 degrés par côté. Serrer fermement.



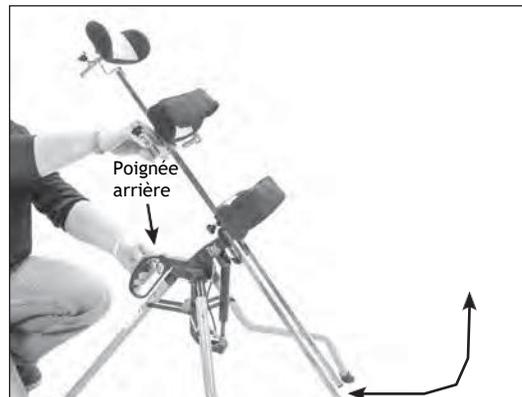
## Rembourrage et sangles rembourrées

15. Le rembourrage est fabriqué en néoprène, compatible avec du velcro. La partie mâle en velcro adhère partout sur le rembourrage. Faire preuve de prudence lors de l'installation du patient afin que les sangles de rembourrage soient bien mises et ne causent aucune constriction pouvant entraîner l'asphyxie, l'étranglement ou pouvant entraver la circulation sanguine du patient. Les patients qui peuvent être sujet à des allergies transcutanées doivent être surveillés de près jusqu'à ce qu'on sache si une réaction peut se produire. Il n'y a pas de latex naturel utilisé dans les matériaux du verticalisateur Zing Portatif. Les matériaux de rembourrage utilisés comprennent du polyester, du nylon, du néoprène et du polyuréthane.



### Position dorsale

16. En appuyant d'une main sur le dispositif, régler la position dorsale souhaitée en appuyant sur le levier de la poignée arrière et en l'inclinant. Cela peut être fait avec l'utilisateur dans le dispositif.



### Position ventrale

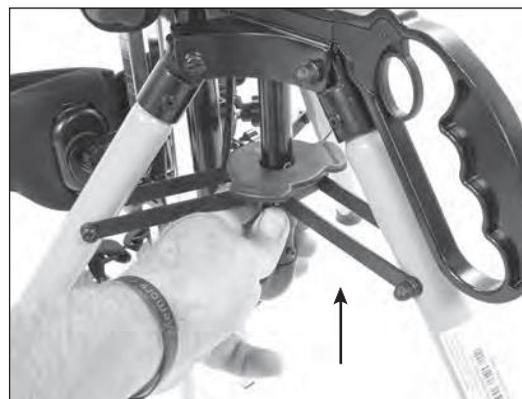
17. En appuyant d'une main sur l'appareil, régler la position ventrale souhaitée en appuyant sur le levier de la poignée arrière et en l'inclinant. Cela peut être fait avec l'utilisateur dans le dispositif.



### Pliage

18. Appuyer sur le bouton à ressort. Appuyer prudemment sur le mécanisme de verrouillage pour ramener les pieds.

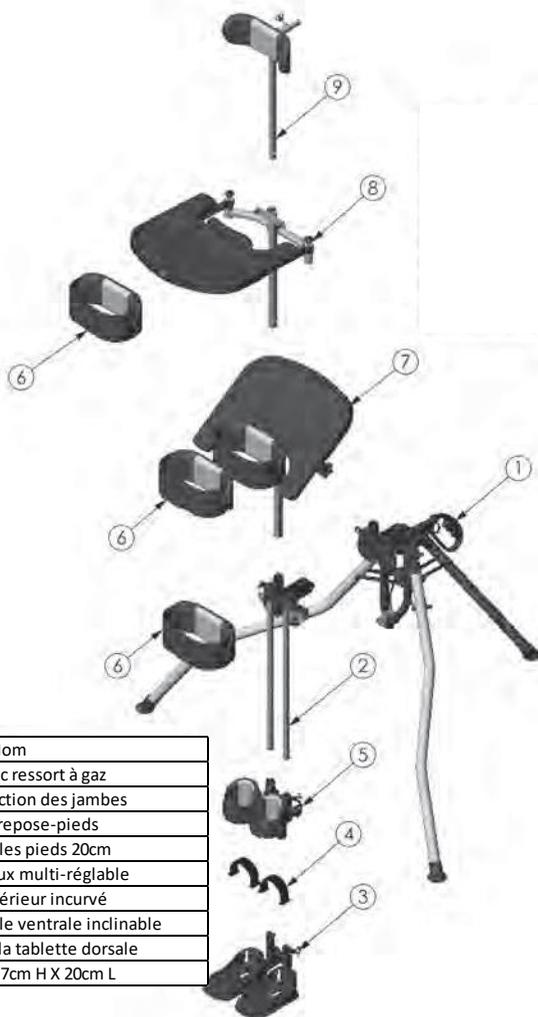
⚠ **Attention** : Assurez-vous de ne pas vous pincer les doigts.



19. Le dispositif peut être facilement transporté ou stocké.



## Détail des pièces



N° de pièce	N° partie	REV	Quantité	Nom
1	K5010	000	1	Trépied avec ressort à gaz
2	K5012	000	1	Mât avec abduction des jambes
3	K5002	000	1	Ensemble repose-pieds
4	K5014	000	1	Sangle pour les pieds 20cm
5	K5004	000	1	Supports genoux multi-réglable
6	K3020	000	3	Coussin supérieur incurvé
7	K5016	000	1	Assemblage de table ventrale inclinable
8	K5006	000	1	Assemblage de la tablette dorsale
9	K5007	000	1	Repose-tête 7cm H X 20cm L

# Entretien

- Vérifier le Zing au moins une fois par semaine pour s'assurer que toutes les vis, molettes et pièces réglables sont serrées fermement, à défaut de quoi les pièces peuvent se désolidariser, ce qui peut entraîner un risque d'étouffement pour les enfants.
- Les mécanismes fonctionnent mieux lorsqu'ils sont propres et exempts de saleté, de poussière, de peluches et d'autres débris. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez l'appareil dans un endroit qui lui permettra de rester propre. Un chiffon sec ou des lingettes désinfectantes peuvent être utilisés périodiquement ou au besoin sur le métal, le plastique et d'autres surfaces non rembourrées. Pour les surfaces rembourrées, voir Nettoyage / Désinfection ci-dessous.

## Nettoyage / désinfection

- Nettoyez le Zing avec un désinfectant doux et non abrasif ou du savon et de l'eau.
- N'utilisez pas d'eau de javel ou tout autre nettoyant à base d'eau de javel sur le Zing.
- Les lingettes désinfectantes peuvent être utilisées en toute sécurité sur les surfaces métalliques et non poreuses.
- Utilisez une éponge humide avec un savon doux ou un désinfectant doux et non abrasif.
- Nettoyez les taches sur le néoprène avec un savon doux et de l'eau.
- Les housses hygiéniques peuvent être enlevées et lavées à la main avec de l'eau. Séchez les housses à l'air. Soyez toujours prudent lorsque vous retirez et remplacez les housses.
- Ne pas nettoyer à sec les articles de rembourrage.
- Si le Zing est utilisé avec un seul utilisateur, nettoyez-le mensuellement ou au besoin.
- Si le Zing est utilisé dans un environnement multi-utilisateurs, le Zing doit être nettoyé après chaque utilisation.

## Tissus enduits d'uréthane et housses hygiéniques lavables (Dartex ou équivalent générique)

- Les instructions de nettoyage et de désinfection recommandées doivent être suivies dans la mesure du possible pour éviter d'endommager la membrane en PU, ce qui pourrait entraîner une défaillance prématurée de la housse.
- Pour la saleté superficielle, utiliser une lingette jetable et une solution chaude de détergent neutre. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.
- Désinfecter à l'aide d'une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % (1 000 ppm de chlore), les solutions d'eau de Javel plus fortes ne sont pas recommandées.
- Rincez soigneusement toute solution de nettoyage restante avec de l'eau et un tissu sec avant de la réutiliser ou de la ranger.
- Ne pas repasser.

# Réutilisation

- Avant que le produit puisse être revendu ou réutilisé par un autre consommateur, le produit doit être inspecté, nettoyé/désinfecté par les distributeurs d'équipement médical spécialisé. Tous les composants usés ou les composants qui montrent des signes de dégradation doivent être remplacés. Le distributeur d'équipement médical déterminera si le produit ne convient pas à la revente ou à la réutilisation. Veuillez noter que la durée de vie prévue d'un Zing est de 5 ans dans des conditions d'utilisation normales. Remarque : Cela peut varier selon la fréquence d'utilisation.

# Incidents graves

- Si un incident grave devait survenir en relation avec votre appareil modulaire de verticalisation, veuillez le signaler à Altimate Medical. Si vous ne parvenez pas à le signaler directement à Altimate Medical, vous pouvez le signaler à votre distributeur de matériel médical qui signalera alors l'incident à Altimate Medical. Veuillez également signaler l'incident à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous vous trouvez.

# Garantie limitée

Cette garantie est étendue uniquement à l'acheteur / client d'origine (ou au fournisseur non consommateur qui n'achète ni ne revend). Altimate Medical, Inc., garantit le Zing contre les défauts de matériaux et de fabrication comme indiqué ci-dessous.

- Cadres en acier - garantie de 5 ans
- Composants rembourrés, coussins en plastique, pièces en caoutchouc, surfaces peintes, roulements et autres pièces non spécifiquement identifiées ci-dessus - garantie de 90 jours
- Ressort à gaz - garantie de 2 ans

La période de garantie commence à la date d'expédition d'origine d'Altimate Medical. Tout produit jugé défectueux à la satisfaction d'Altimate Medical et pendant la période de garantie, sera réparé ou remplacé à la discrétion d'Altimate Medical.

**LA SEULE OBLIGATION D'ALTIMATE MEDICALE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF EN VERTU DE CETTE GARANTIE SE LIMITER À UNE RÉPARATION ET / OU REMPLACEMENT DU DISPOSITIF.** Cette garantie ne comprend pas les frais de main-d'œuvre engagés pour l'installation des pièces de rechange. Les frais de transport à l'usine sont aux frais du consommateur au vendeur. Les frais de retour seront prépayés par Altimate Medical. Pour le service de garantie, veuillez contacter le distributeur agréé auprès duquel vous avez acheté votre produit Altimate Medical. Si vous ne recevez pas une garantie satisfaisante, veuillez écrire directement à Altimate Medical à l'adresse ci-dessous. Ne pas retourner les produits dans notre usine sans autorisation préalable.

**LIMITATIONS ET EXCLUSIONS :** La garantie ci-dessus ne s'applique pas aux produits si le numéro de série a été supprimé ou altéré. Les produits faisant l'objet de négligence, d'abus, de mauvaise utilisation, de mauvais fonctionnement, d'entretien, de stockage ou de dommages indépendants de la volonté d'Altimate Medical ne sont pas couverts par la présente garantie, et cette évaluation sera uniquement déterminée par Altimate Medical. Les produits modifiés sans le consentement écrit exprès d'Altimate Medical (y compris, mais sans s'y limiter, les modifications par l'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés) ne sont pas couverts par la présente garantie. La garantie ne s'applique pas aux problèmes résultant de l'usure normale ou du non-respect des instructions. La garantie sera nulle si des pièces non fabriquées par Altimate Medical ou des pièces non conformes aux spécifications d'origine sont ajoutées à un produit Altimate Medical.

**LA GARANTIE QUI PRÉCÈDE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. ALTIMATE MEDICAL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CONSÉCUTIF OU ACCESSOIRE.**

Altimate Medical maintient une politique d'amélioration continue des produits et se réserve le droit de modifier les caractéristiques, les spécifications et les prix sans préavis. Vérifiez avec Altimate Medical pour les dernières informations.

Altimate Medical, Inc., 262 W. 1st St., Morton, MN 56270 USA Phone:  
507.697.6393 Toll Free: 800.342.8968 Fax: 507.697.6900  
zingstanders.com info@zingstanders.com

## Enjeux environnementaux

- Fin de vie du produit :
- Recycler conformément aux codes de recyclage de votre pays.
- Recycler toutes les pièces métalliques.
- Les pièces en plastique doivent être éliminées ou recyclées conformément à la directive en vigueur dans votre pays.
- Veuillez-vous renseigner auprès de votre centre local de gestion de l'élimination et de recyclage pour connaître les codes locaux.
- Retourner les vérins à gaz à Altimate Medical, Inc. si aucun recyclage local n'est disponible.



# AltimateMedical

262 West 1st St.

Morton, MN 56270 USA

Toll Free: 800.342.8968 or 507.697.6393

Fax Free: 877.342.8968 or 507.697.6900

email: [info@zingstanders.com](mailto:info@zingstanders.com)

[Zingstanders.com](http://Zingstanders.com)

**EasyStand**  <sup>®</sup>   
standing made easy



Standing technology should only be used under the guidance of a physician with recommendations for standing program protocol and any medical precautions. Standing programs should be monitored by the attending therapist. Altimate Medical maintains a policy of continual product improvement and reserves the right to change features, specifications, and prices without prior notification. Check with Altimate Medical for latest information. FORM ZINGPORT1 020821 REV A Copyright © 2021 Altimate Medical, Inc. All rights reserved. Printed in the U.S.A.